

**Manuale d'uso - Effizienz Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes**

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV		
<b>S</b>	<b>FRANKE</b>	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN 2014	Product fiche information, according to EN 2014	Informations sur la fiche du produit selon EN 2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN 2014	Informate over het productblad volgens EN 2014	Información sobre la ficha del producto conforme a EN 2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma EN 2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt EN 2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til EN 2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til EN 2014	Информация в карточке изделия в соответствии с EN 2014	Toote etiket teave vastavalt EN 2014	Informācija markējuma saskaņā ar EN 2014			
		330.0528.061	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Informate over het productblad volgens EN 2014	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramoittajan nimi	Levanderansens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums		
<b>M</b>	<b>P2445</b>	Identificativo del modello	Model Identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelbetegnelse	Tavaramoittajan mallitunnus	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudel identifitseerimine	Modela identifikācija			
		<b>AEChood</b>	43,5	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš
<b>EEC</b>	<b>A+</b>	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiënteklasse	Energie-efficiënteklasse	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatähvyydenluokitus	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase		
<b>FDEhood</b>	<b>34.9</b>	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiencia dinámica dos fluidos	Flödedynamisk effektivitet	Flödedynamisk effektivitet	Virtaudynaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedelikudünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte		
<b>FDEC</b>	<b>A</b>	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia dinámica dos fluidos	Flödedynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtaudynaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedelikudünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase		
<b>LEhood</b>	<b>68</b>	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotusohuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmoju efektivitāte		
<b>LEC</b>	<b>A</b>	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotusohuusklass	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagāsmoju efektivitātes klase		
<b>GFEhood</b>	<b>75,1</b>	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusaste	Fedtfilteringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimise tõhusus		
<b>GFEC</b>	<b>C</b>	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusasteen luokka	Fedtfilteringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimise efektivitātes klase		
<b>Qmin</b>	<b>280</b>	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de aire na regulação de velocidade mínima	Lufflöde vid minnähastighet	Lufflöde vid minnähastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Lufstremsvardi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvooluminimumkiiruseel	Minimālais gaisa plūsmas ātrums		
<b>Qmax</b>	<b>470</b>	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de aire na regulação de velocidade máxima	Lufflöde vid maxinhastighet	Lufflöde vid maxinhastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Lufstremsvardi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolumaximumkiiruseel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums		
<b>Qboost</b>	<b>800</b>	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiviteit	Luchtstroom op hoogste intensiviteit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de aire a velocidad intensiva	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Lufstremsvardi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolumaximumkiiruseel	Paleinātais gaisa plūsmas ātrums		
<b>SPEmin</b>	<b>48</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emision der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid minnähastighet	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid maxinhastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella	Lufbären, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaaduste akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon miniminimumkiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā		
<b>SPEmax</b>	<b>57</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emision der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid maxinhastighet	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid maxinhastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella	Lufbären, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaaduste akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimumkiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimumlāgā ātrumā		
<b>SPEboost</b>	<b>69</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emision der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste snelheid	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa kiihdytyllä nopeudella	Lufbären, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaaduste akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā		
<b>P0</b>	<b>0,49</b>	Consumo di corrente in modalità di	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektförbruk i avsläkt läge	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i släckt standbystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve väljalülitatud režiimis	Enerģijas patēriņš gaidfāzē		
<b>Ps</b>	<b>N/A</b>	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Stromverbrauch in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i standbystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidfāzēs režīmā		
<b>F</b>	<b>0,7</b>	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatieto vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014			
<b>Qbep</b>	<b>436,0</b>	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Zinkrementsfaktor	Tijdsnamecoëfficiënt	Tijdsnamecoëfficiënt	Factor de aumento de tiempo	Tidskningsfaktor	Tidsfaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors			
<b>EElhood</b>	<b>40,8</b>	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Energie-efficiëntie-index	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss		
<b>Qmax</b>	<b>800,0</b>	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde der punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā			
<b>Wbep</b>	<b>164,0</b>	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck der punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiinea parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā			
<b>WL</b>	<b>2,2</b>	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitto de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste luftgjennomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvoolum	Maksimālais gaisa plūsmas		
<b>Wlwa</b>	<b>57</b>	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de mayor eficiencia	Polónia eléctrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt der punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektinput i det optimale driftspunkt	Поданая электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektri võimsusisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā		
<b>WL</b>		Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung der Leuchte	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda		
<b>Emidde</b>		Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Leuchteleistung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over konytoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvõimsuse pildipladil	Vidējais apgaismojuma sistēmas vidējais apgaismojums uz gatavošanas virsmas		
<b>Lwa</b>		Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivitet vid maxinställning	Ljudeffektivitet ved høyest innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Ljudeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie lielākajiem iestatījumiem		
<b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b>		ENERGY SAVING TIPS	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use the velocity humidid et eliminare gli odori di cucina. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore acqueo. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use the velocity humidid et eliminare gli odori di cucina. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore acqueo. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse élevée que lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur d'eau le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Umdrehungsgeschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden. 2) Die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Feuchtigkeitsteilung erhöhen. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltrierung optimiert wird.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Start kookactiviteit op de laagste snelheid in wanner u met kokken begint om vocht te verwijderen en de lucht te versuikelen. 2) Gebruik de hoogste intensiviteit alleen wanner u veel stoom opvangt. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanner u veel damp ontwikkelt. 4) Houd het filterde de Haube schoon om de ventileringsefficiëntie te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando la cantidad de vapor de agua lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anticeros.	CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA 1) Comece a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumente a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor de água o exigir. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros da capota para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cereios.	RÅD FÖR ENERGIBESPARING 1) Start kookaktivitet på min. hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka köksfläktens hastighet endast när stora mängder ånga kräver detta. 4) Se till att köksfläktens filter rentills för en effektiv fjerning av fett och matlukt.	RÅD FOR ENERGIBESPARING 1) Start kookaktivitet på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kjøksflæktens hastighet bare når det er nødvendig. 4) Hold kjøksflæktens filter rentills for en effektiv fjerning av fett og matlukt.	ENERGIANSÄÅSTUNOUJAVOJA 1) Käynnistä liestulattimen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi ja hajuun postamiseksi kettipinnalla. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulattimen nopeutta vain kun höyrymäärä sitä vaatii. 4) Pidä liestulattimen suodatin tai suodatimet puhtaina rovimiseksi ja hajun poiston optimiseksi.	TIPS TIL ENERGIBESPARELSE 1) Start kookaktivitet på minimumshastighet, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun hastigheden, når der er behov for det. 4) Hold embættens funktion og lugtfilter rene for at optimere deres funktion.	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ 1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха. 2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость работы вытяжки только когда этого требуют наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки, эффективной.	ENERGIASAÄSTUNOUJAVOJA 1) Käynnistä liestulattimen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi ja hajuun postamiseksi kettipinnalla. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulattimen nopeutta vain kun höyrymäärä sitä vaatii. 4) Pidä liestulattimen suodatin tai suodatimet puhtaina rovimiseksi ja hajun poiston optimiseksi.	REKOMENDACII PO EKONOMII ENERGIJE 1) V naèale gotovki vkljuèite vytiaknu na minimalnuju srotoèu dlia kontrolu úrovnia vlagoènosti i udalenija iz kuèni zapaxa. 2) Vkljuèajte intensivnuju srotoèu raboty vytiaknu, tolko èto soèerèno neobèidno. 3) Povyšajte srotoèu raboty vytiaknu tolko èto trebuèt naljuèie boluòuju kolièestvu para. 4) Podèerživajte fil'tr / fil'try vytiaknu v èistom sostojanii dlia optimalnogo udalenija žira i zapaxov ot gotovki, èffektivnoju.	ENERGIASAÄSTUNOUJAVOJA 1) Käynnistä liestulattimen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi ja hajuun postamiseksi kettipinnalla. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulattimen nopeutta vain kun höyrymäärä sitä vaatii. 4) Pidä liestulattimen suodatin tai suodatimet puhtaina rovimiseksi ja hajun poiston optimiseksi.	PADOMI ENERGIJAS TAUPISAANA 1) Käynnistä liestulattimen alustamisel lillitaje plidukkimu õhnikussu kontrolli al hõudmiseks uz gatavošanas virsmas. 2) Izmantot paaugstinātu ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Palielināt vaiku darbības ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Uzturēt (fūru-) fil'tru vai fil'trus tīrus, lai optimizētu vaiku un aromātu neitralizēšanas efektivitāti.
<b>Norme di riferimento:</b>	<b>ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564</b>	<b>Normative references:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normes de référence:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referenznormen:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referentienormen:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normas de referencia:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normas de referência:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referensstandarder:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referensstandarder:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Vitnormit:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referencstandarder:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normatívnité dokumenty:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normatívnité:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normatívnité atsauce:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564				

**Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Průručka - Energetická účinnost / Рґручка - Энергетическая эффективность / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh**

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
<b>S</b>	FRANKE	Додаткова технічна інформація про версію згідно з 65/2014	Gaminio mikrokortelės informacija pagal 65/2014	Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméklappal kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informali de pe fişa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o posklakovanim listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην κάρτα του προϊόντος βάσει 65/2014	Urün listi bilgi, 65/2014'ın göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bilece7 TArge de réir Uimh. 65/2014	
<b>M</b>	330.0528.061 P2445	Назва постачальника	Tiekėjo pavadinimas	Iseni il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчиак	Назив добављача	Ainm an tsoláiríth	
<b>AEChood</b>	43,5	kWh/a	Щорічне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Ročná spotreba energie	Roční energetická spotřeba	Ročne zúčytie energie	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιο κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana	
<b>ECC</b>	A+		Клас енергоефективності	Enerġijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Energiatahatékonyaság besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana	
<b>FDEhood</b>	34,9		Гідродинамічна ефективність	Skyėbio dinaminis efektyvumas	L-effiċjenza fluiddinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Fluidní dynamická účinnost	Wydajność hydrodynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost	Učinkovitost pretotne dinamike	Učinkovitost pretotne dinamike	Sivi Dinamik Etkinlik	Ефективност на основана на флуида	Ефикасност динамике флуида	Éifeachtúlacht Dinimice Sreabhán	
<b>FDEC</b>	A		Клас прайдинамічної ефективності	Skyėbio dinamini efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza fluiddinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Třída hydrodynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluiddinamică	Klasa wydajności fluiddynamicznej	Razred učinkovitosti pretotne dinamike	Razred učinkovitosti pretotne dinamike	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на основана на флуида	Класа ефикасности динамике флуида	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana	
<b>LEhood</b>	68	lux/Wat	Ефективність освітлення	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza ta-Tidwli	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasjave	Svetlina učinkovitost	Avyrdinamia Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на основана на осветляване	Класа ефикасности осветляване	Éifeachtúlacht Solais	
<b>LEC</b>	A		Клас ефективности осветления	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza ta-Tidwli	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasjave	Svetlina učinkovitost	Avyrdinamia Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на основана на осветляване	Класа ефикасности осветляване	Éifeachtúlacht Solais	
<b>GFEhood</b>	75,1	%	Филтраща жиру	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Filtrazzjoni tal-Grassiġiet	Zsírzsűrésis hatékonyság	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Wydatność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Αποδοτικότητα φίλτραρίσματος λιπών	Yağ Filtrasi Verimliliği	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирања масти	Éifeachtúlacht um Scagairt Gréise	
<b>GFEhood</b>	75,1	%	Филтраща жиру	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Filtrazzjoni tal-Grassiġiet	Zsírzsűrésis hatékonyság	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti protlukové filtrace	Clasă de eficiență pentru filtrarea grasimilor	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti protimasnoćne filtracije	Yağ Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирања масти	Éifeachtúlacht um Scagairt Gréise	
<b>GFEC</b>	C		Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Prezrypy powietrza przy predkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo	Minimum hızda hava akışı	Вздушний поток при мінімальній швидкості	Проток въздуха при минималној брзини	Aersheabhaidh Iosta le gnáthúsáid	
<b>Qmin</b>	280	m3/h	Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Prezrypy powietrza przy predkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Maximum hızda hava akışı	Вздушний поток при максимальній швидкості	Проток въздуха при максималној брзини	Aersheabhaidh Uasta le gnáthúsáid	
<b>Qmax</b>	470	m3/h	Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Il-Fluss tal-Arja Filtrazzjoni tal-Grassiġiet	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Prezrypy powietrza przy predkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretek pri intenzivni hitrosti	Yogun hızda hava akışı	Вздушний поток при підвищеній швидкості	Проток въздуха при појачаной брзини	Aersheabhaidh ag an dianúsáid	
<b>Qboost</b>	800	m3/h	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А три мін. циклом	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionijoti Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fil-veločità minima	Lövegibem mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia de zăvoneală la aer cu viteză minimă	Emisia de zăvoneală la aer cu viteză maximă	Emisia de zăvoneală la aer cu viteză maximă	Emisijska razina zvukovog tlaka u zraku na minimalnoj brzini	Minimum hızda havadaki akustik A-ghrillik ses Gücü Emisyonu	Акустичний шум в атмосфері при мінімальній швидкості	Акустичний шум в атмосфері при појачаной брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas ista
<b>SPEmin</b>	48	dBa	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionijoti Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fil-veločità massima	Lövegibem mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia de zăvoneală la aer cu viteză maximă	Emisia de zăvoneală la aer cu viteză maximă	Emisia de zăvoneală la aer cu viteză maximă	Emisijska razina zvukovog tlaka u zraku na maksimalnoj brzini	Maximum hızda havadaki akustik A-ghrillik ses Gücü Emisyonu	Акустичний шум в атмосфері при максимальній швидкості	Акустичний шум в атмосфері при појачаной брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta
<b>SPEmax</b>	57	dBa	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час використання	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionijoti Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fil-veločità massima	Lövegibem mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia de zăvoneală la aer cu viteză intensivă	Emisia de zăvoneală la aer cu viteză intensivă	Emisia de zăvoneală la aer cu viteză intensivă	Emisijska razina zvukovog tlaka u zraku na intenzivnoj brzini	Yogun hızda havadaki akustik A-ghrillik ses Gücü Emisyonu	Акустичний шум в атмосфері при використанні	Акустичний шум в атмосфері при појачаной брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas treithe
<b>SPEboost</b>	69	dBa	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час використання	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionijoti Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fil-veločità massima	Lövegibem mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisia de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia de zăvoneală la aer cu viteză intensivă	Emisia de zăvoneală la aer cu viteză intensivă	Emisia de zăvoneală la aer cu viteză intensivă	Emisijska razina zvukovog tlaka u zraku na intenzivnoj brzini	Yogun hızda havadaki akustik A-ghrillik ses Gücü Emisyonu	Акустичний шум в атмосфері при використанні	Акустичний шум в атмосфері при појачаной брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas treithe
<b>P0</b>	0,49	Watt	Енергоспоживання в режимі вимкнення	Enerġijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Miġi	Áramfogyasztás off (ki) üzemmodban	Spotřeba energie v režimu off	Spotřeba energie v režimu off	Consum de curent în modul oprit	Zužycie prądu w trybie wyłączonym	Potrójena električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Ποσότητα ηλεκτρικής ενέργειας που καταναλώνεται	Faisnéis Bhreise de réir Uimh. 66/2014	
<b>Ps</b>	N/A	Watt	Енергоспоживання в режимі очікування	Enerġijos suvartojimas prietaisu dirbant budėjimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stenrija	Áramfogyasztás standby (készenlet) üzemmodban	Spotřeba energie v režimu standby	Spotřeba energie v režimu standby	Consum de curent în modul standby	Zužycie prądu w trybie gotowości	Potrójena električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Bekleme modunda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Ποσότητα ηλεκτρικής ενέργειας που καταναλώνεται	Faisnéis Bhreise de réir Uimh. 66/2014	
<b>F</b>	0,7		Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodane informacije prema 66/2014	Dodatke informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'ın göre ilave bilgi	Додатковий інформація згідно з 66/2014	Faisnéis Bhreise de réir Uimh. 66/2014	
<b>EElhood</b>	40,8		Коефіцієнт збереження часу	Laiko padidėjimo koeficientas	Fattur tal- zieda fil- lin	Idővédelem együttható	Koefficient nárustu v čase	Koefficient nárustu v čase	Indeks zyskowania czasu	Koeficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu czasu	Koeficient podaljšanja časa	Süre arts faktörü	Коефіцієнт збереження часу	Индекс енергийна ефективност	Factóir méadaithe ama poist	
<b>Qbep</b>	436,0	m3/h	Индекс энергоэффективности	Enerġijos efektyvumo indeksas	L-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiatahatékonyasági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazatel energetické účinnosti	Indeks wydajności energetycznej	Indeks učinkovitosti energetičke	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana	
<b>Qmax</b>	800,0	m3/h	Вимірний тиск повітря в потік макс. ККД	Įsmatuotas oro srauto tūpinis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ir-rata tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért légnyomás	Průtok zraka měřený v bodě největší účinnosti	Prietok zraka merany v bode najvejšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Prezrypy powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretek, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	En verimlilik ölçümü havada maksimum hızda	Измєрєний вдушний потік в точці макс. ККД	Измєрєний вдушний потік в точці највише ефикасности	Ráta aersreada toimhaige ar an bpointe éifeachtúla is fear	
<b>Wbep</b>	164,0	W	Вимірний тиск повітря в потік макс. ККД	Įsmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-arja mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu merany v bode najvejšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Ciñiriunea povetria mierzona w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki najveće učinkovitosti	En verimlilik ölçümü hava basıncı	Измєрєний вдушний потік в точці макс. ККД	Измєрєний вдушний потік в точці највише ефикасности	Ráta aerbhu toimhaige ar an bpointe éifeachtúla is fear	
<b>WL</b>	2,2	W	Максимальное значение коэффициента полезности системы освещения	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok	maximálny tok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	največji zračni pretek	Maximum akış hızı	Максимальное значение коэффициента полезности системы освещения	Максимальна енергийна ефективност	Aersheabhaidh uasta	
<b>Wber</b>	57	lux	Вимірний тиск повітря в потік макс. ККД	Įsmatuotas elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija elektrika mkeġja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický príkon merany v bodě největší účinnosti	Elektrický príkon merany v bode najvejšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki najveće učinkovitosti	En verimlilik ölçümü elektrik gücü	Измєрєний вдушний потік в точці макс. ККД	Измєрєний вдушний потік в точці највише ефикасности	Inchur cumhachta leictre toimhaige ar an bpointe éifeachtúla is fear	
<b>WL</b>	150	lux	Нормальная мощность системы освещения	Nominali apsvietimo sistemos galia	Il-qawna nominali tas-sistema tal-tidwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava osvetljave	Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Avyrdinamia sistemin nominal gú	Номинальная мощность системы освещения	Номинална енергийна ефективност	Cumhacht airminnial an chórais soláiste	
<b>Emiddle</b>	57	dBA	Средний уровень освещенности на поверхности плиты	Vidutinis viryktes paviršiaus apšvietimas ir paviršius	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwli fuq il-wieq	A világítási rendszer átlagvilágítási a főlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na venkovní plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na vonkajšie plochy	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe roșni	Srednie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosjecno osvetljenje sistema osvetljave na površini za kuhanje	Prosjecno osvetljenje sistema osvetljave na površini za kuhanje	Prosjecno osvetljenje sistema osvetljave na površini za kuhanje	Средний уровень освещенности на поверхности плиты	Средня енергийна ефективност	Medansolisi an chórais soláiste ar an droimhla cósairte	
<b>Lwa</b>	57	dBA	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при максимальній швидкості	Garsio galios lygis ore esant didžiausiam nustatymui	L-Emissionijoti Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fil-veločità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Podzvočni tlak pri največji nastavitvi	Zložbi hitrosti zvoka pri največji hitrosti	En yüksək ayarada ses gücü seviyesi	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при максимальній швидкості	Рівень акустичного шуму в атмосфері при појачаной брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta	
<b>ПОРЯДКИ ЗНАЧЕННЯ ЕНЕРГОБЕРЕЖЕННЯ</b>			EN ERGIJOS SAUVERTIGENDY TAUPRIMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate vinykle, junkite traukuije uvertinamam la minimaliam šviesumą ir kad sumažėtų drėgmė ir šviesumą, šob nurodo reikią vėsuotę ta padidinti sąnaudas. 2) Viskosios greičio padidėjimas, padidina energijos suvartojimą, todėl būtina sumažinti greitį iki tuomet, kad dėl greičio kiekio tai yra būtina. 4) Traukinio filtrus (-ai) turi būti švarus (-os), kad nebūtų filtrams (av) antkietėjimas ir filtravimą būtų užblokuota. 5) Filtravimą būtina atlikti reguliariai, kad būtų išvengta užblokuojimo ir užblokuojimo.	EN ERGIJOS SAUVERTIGENDY TAUPRIMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate vinykle, junkite traukuije uvertinamam la minimaliam šviesumą ir kad sumažėtų drėgmė ir šviesumą, šob nurodo reikią vėsuotę ta padidinti sąnaudas. 2) Viskosios greičio padidėjimas, padidina energijos suvartojimą, todėl būtina sumažinti greitį iki tuomet, kad dėl greičio kiekio tai yra būtina. 4) Traukinio filtrus (-ai) turi būti švarus (-os), kad nebūtų filtrams (av) antkietėjimas ir filtravimą būtų užblokuota. 5) Filtravimą būtina atlikti reguliariai, kad būtų išvengta užblokuojimo ir užblokuojimo.	EN ERGIJOS SAUVERTIGENDY TAUPRIMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate vinykle, junkite traukuije uvertinamam la minimaliam šviesumą ir kad sumažėtų drėgmė ir šviesumą, šob nurodo reikią vėsuotę ta padidinti sąnaudas. 2) Viskosios greičio padidėjimas, padidina energijos suvartojimą, todėl būtina sumažinti greitį iki tuomet, kad dėl greičio kiekio tai yra būtina. 4) Traukinio filtrus (-ai) turi būti švarus (-os), kad nebūtų filtrams (av) antkietėjimas ir filtravimą būtų užblokuota. 5) Filtravimą būtina atlikti reguliariai, kad būtų išvengta užblokuojimo ir užblokuojimo.	EN ERGIJOS SAUVERTIGENDY TAUPRIMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate vinykle, junkite traukuije uvertinamam la minimaliam šviesumą ir kad sumažėtų drėgmė ir šviesumą, šob nurodo reikią vėsuotę ta padidinti sąnaudas. 2) Viskosios greičio padidėjimas, padidina energijos suvartojimą, todėl būtina sumažinti greitį iki tuomet, kad dėl greičio kiekio tai yra būtina. 4) Traukinio filtrus (-ai) turi būti švarus (-os), kad nebūtų filtrams (av) antkietėjimas ir filtravimą būtų užblokuota. 5) Filtravimą būtina atlikti reguliariai, kad būtų išvengta užblokuojimo ir užblokuojimo.	EN ERGIJOS SAUVERTIGENDY TAUPRIMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate vinykle, junkite traukuije uvertinamam la minimaliam šviesumą ir kad sumažėtų drėgmė ir šviesumą, šob nurodo reikią vėsuotę ta padidinti sąnaudas. 2) Viskosios greičio padidėjimas, padidina energijos suvartojimą, todėl būtina sumažinti greitį iki tuomet, kad dėl greičio kiekio tai yra būtina. 4) Traukinio filtrus (-ai) turi būti švarus (-os), kad nebūtų filtrams (av) antkietėjimas ir filtravimą būtų užblokuota. 5) Filtravimą būtina atlikti reguliariai, kad būtų išvengta užblokuojimo ir užblokuojimo.	EN ERGIJOS SAUVERTIGENDY TAUPRIMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate vinykle, junkite traukuije uvertinamam la minimaliam šviesumą ir kad sumažėtų drėgmė ir šviesumą, šob nurodo reikią vėsuotę ta padidinti sąnaudas. 2) Viskosios greičio padidėjimas, padidina energijos suvartojimą, todėl būtina sumažinti greitį iki tuomet, kad dėl greičio kiekio tai yra būtina. 4) Traukinio filtrus (-ai) turi būti švarus (-os), kad nebūtų filtrams (av) antkietėjimas ir filtravimą būtų užblokuota. 5) Filtravimą būtina atlikti reguliariai, kad būtų išvengta užblokuojimo ir užblokuojimo.	EN ERGIJOS SAUVERTIGENDY TAUPRIMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate vinykle, junkite traukuije uvertinamam la minimaliam šviesumą ir kad sumažėtų drėgmė ir šviesumą, šob nurodo reikią vėsuotę ta padidinti sąnaudas. 2) Viskosios greičio padidėjimas, padidina energijos suvartojimą, todėl būtina sumažinti greitį iki tuomet, kad dėl greičio kiekio tai yra būtina. 4) Traukinio filtrus (-ai) turi būti švarus (-os), kad nebūtų filtrams (av) antkietėjimas ir filtravimą būtų užblokuota. 5) Filtravimą būtina atlikti reguliariai, kad būtų išvengta užblokuojimo ir užblokuojimo.	EN ERGIJOS SAUVERTIGENDY TAUPRIMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate vinykle, junkite traukuije uvertinamam la minimaliam šviesumą ir kad sumažėtų drėgmė ir šviesumą, šob nurodo reikią vėsuotę ta padidinti sąnaudas. 2) Viskosios greičio padidėjimas, padidina energijos suvartojimą, todėl būtina sumažinti greitį iki tuomet, kad dėl greičio kiekio tai yra būtina. 4) Traukinio filtrus (-ai) turi būti švarus (-os), kad nebūtų filtrams (av) antkietėjimas ir filtravimą būtų užblokuota. 5) Filtravimą būtina atlikti reguliariai, kad būtų išvengta užblokuojimo ir užblokuojimo.	EN ERGIJOS SAUVERTIGENDY TAUPRIMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate vinykle, junkite traukuije uvertinamam la minimaliam šviesumą ir kad sumažėtų drėgmė ir šviesumą, šob nurodo reikią vėsuotę ta padidinti sąnaudas. 2) Viskosios greičio padidėjimas, padidina energijos suvartojimą, todėl būtina sumažinti greitį iki tuomet, kad dėl greičio kiekio tai yra būtina. 4) Traukinio filtrus (-ai) turi būti švarus (-os), kad nebūtų filtrams (av) antkietėjimas ir filtravimą būtų užblokuota. 5) Filtravimą būtina atlikti reguliariai, kad būtų išvengta užblokuojimo ir užblokuojimo.	EN ERGIJOS SAUVERTIGENDY TAUPRIMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate vinykle, junkite traukuije uvertinamam la minimaliam šviesumą ir kad sumažėtų drėgmė ir šviesumą, šob nurodo reikią vėsuotę ta padidinti sąnaudas. 2) Viskosios greičio padidėjimas, padidina energijos suvartojimą, todėl būtina sumažinti greitį iki tuomet, kad dėl greičio kiekio tai yra būtina. 4) Traukinio filtrus (-ai) turi būti švarus (-os), kad nebūtų filtrams (av) antkietėjimas ir filtravimą būtų užblokuota. 5) Filtravimą būtina atlikti reguliariai, kad būtų išvengta užblokuojimo ir užblokuojimo.	EN ERGIJOS SAUVERTIGENDY TAUPRIMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate vinykle, junkite traukuije uvertinamam la minimaliam šviesumą ir kad sumažėtų drėgmė ir šviesumą, šob nurodo reikią vėsuotę ta padidinti sąnaudas. 2) Viskosios greičio padidėjimas, padidina energijos suvartojimą, todėl būtina sumažinti greitį iki tuomet, kad dėl greičio kiekio tai yra būtina. 4) Traukinio filtrus (-ai) turi būti švarus (-os), kad nebūtų filtrams (av) antkietėjimas ir filtravimą būtų užblokuota. 5) Filtravimą būtina atlikti reguliariai, kad būtų išvengta užblokuojimo ir užblokuojimo.	EN ERGIJOS SAUVERTIGENDY TAUPRIMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate vinykle, junkite traukuije uvertinamam la minimaliam šviesumą ir kad sumažėtų drėgmė ir šviesumą, šob nurodo reikią vėsuotę ta padidinti sąnaudas. 2) Viskosios greičio padidėjimas, padidina energijos suvartojimą, todėl būtina sumažinti greitį iki tuomet, kad dėl greičio kiekio tai yra būtina. 4) Traukinio filtrus (-ai) turi būti švarus (-os), kad nebūtų filtrams (av) antkietėjimas ir filtravimą būtų užblokuota. 5) Filtravimą būtina atlikti reguliariai, kad būtų išvengta užblokuojimo ir užblokuojimo.	EN ERGIJOS SAUVERTIGENDY TAUPRIMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate vinykle, junkite traukuije uvertinamam la minimaliam šviesumą ir kad sumažėtų drėgmė ir šviesumą, šob nurodo reikią vėsuotę ta padidinti sąnaudas. 2) Viskosios greičio padidėjimas, padidina energijos suvartojimą, todėl būtina sumažinti greitį iki tuomet, kad dėl greičio kiekio tai yra būtina. 4) Traukinio filtrus (-ai) turi būti švarus (-os), kad nebūtų filtrams (av) antkietėjimas ir filtravimą būtų užblokuota. 5) Filtravimą būtina atlikti reguliariai, kad būtų išvengta užblokuojimo ir užblokuojimo.	EN ERGIJOS SAUVERTIGENDY TAUPRIMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate vinykle, junkite traukuije uvertinamam la minimaliam šviesumą ir kad sumažėtų drėgmė ir šviesumą, šob nurodo reikią vėsuotę ta padidinti sąnaudas. 2) Viskosios greičio padidėjimas, padidina energijos suvartojimą, todėl būtina sumažinti greitį iki tuomet, kad dėl greičio kiekio tai yra būtina. 4) Traukinio filtrus (-ai) turi būti švarus (-os), kad nebūtų filtrams (av) antkietėjimas ir filtravimą būtų užblokuota. 5) Filtravimą būtina atlikti reguliariai, kad būtų išvengta užblokuojimo ir užblokuojimo.	EN ERGIJOS SAUVERTIGENDY TAUPRIMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate vinykle, junkite traukuije uvertinamam la minimaliam šviesumą ir